

DL Soft Die neue Klauenscheibe

Gebrauchsanweisung

Nach vielen Jahren Erfahrung mit der bewährten DL Scheibe zur professionellen Klauenpflege, können wir heute auch eine Variante für weniger geübte Anwender vorstellen. Die DL Soft trägt deutlich kleinere Hornspäne von der Klaue ab und verbindet so gute Schnittleistung mit den Vorteilen einer laufruhigen Messerscheibe. Damit wird sie zur idealen Messerscheibe für Nutzer, die nicht jeden Tag selbst Klauen schneiden.

Wie bei der bekannten DL Scheibe besteht auch hier der Grundkörper aus Aluminium. Das zusammen mit der Anordnung der Messer und den geringen Abständen zwischen den einzelnen Messern sorgt für einen ruhigen Lauf und eine sehr angenehme Handhabung.

Die 7 Schneidmesser aus verschleißfestem Hartmetall (Widia) sichern eine hohe Abtragsleistung und eine lange Nutzungsdauer. Auf Wunsch sind auch Titanbeschichtete Longlife-Messer verfügbar.

Sanfter Abtrag kombiniert mit den Vorteilen einer Messerscheibe:

- Sanfter Abtrag durch neue Messereinstellung
- Sehr laufruhig durch 7 hintereinander platzierte Messer und geringem Messerabstand
- Sauberes Schnittbild durch schonenden Abtrag der Hornspäne
- Keine Staubentwicklung – angenehm für den Anwender
- Keine Hitzeentwicklung – schonend für das Tier
- Messer beidseitig nutzbar

Voraussetzungen für den optimalen Einsatz

- Der richtige Einsatz einer Klauenscheibe erfordert vom Anwender gute anatomische Kenntnisse der Rinderklauen. Nur die richtige Anwendung sichert auch gute Ergebnisse. Zum Erlernen der wichtigen Dinge ist ein Klauenpflegekurs empfehlenswert.
- Für die Anwendung reicht ein Einhand-Winkelschleifer mit niedrigen Drehzahlen und einer Leistung von 750 Watt aus.
- Der beste Wirkungsgrad wird bei ca. 10.000 Umdrehungen je Minute erreicht.

Montageanleitung beim Wechsel der Messer

Die Scheibe wird vormontiert geliefert und ist mit 7 Messern bestückt. Damit ist die Scheibe direkt einsatzbereit. Somit müssen die Messer nur gewechselt werden, wenn sie stumpf sind oder beschädigt worden sind.

Jedes Messer wird mit einem Satz Befestigungselemente in der Scheibe befestigt. Ein Satz Befestigungselemente besteht aus einer Mutter, einer Unterlegscheibe und einer Schraube.

1. Um ein Messer zu befestigen, wird zunächst die Mutter von oben in die Scheibe eingelegt.
2. Das Ersatzmesser mit Unterlegscheibe so in die Nut der Scheibe legen, dass sich die Unterlegscheibe danach zwischen Messer und Mutter befindet.
3. Die Schraube seitlich in das Loch der Scheibe einlegen. Die Schraube wird dann durch das Messer in die Mutter eingedreht. Bitte mit 20 N/m anziehen.



Achtung!

- Bitte beachten Sie den Sicherheitsbestimmungen der Winkelschleifmaschine!
- Schutzbrille tragen!
- Die Klaue muss zur Bearbeitung gut und sicher fixiert werden. Dazu kann man einen geeigneten Klauenpflegestand verwenden.
- Nach den ersten Arbeitsstunden die Befestigungsschrauben nachziehen!
- Bitte die DL Scheibe regelmäßig reinigen!

Das Demotec Programm für den optimalen Klauenschnitt

Demotec DL Scheibe	10DL61
Demotec DL Soft	10DL63
1 Stück Ersatzmesser	10DL64
1 kompletter Satz (7 Messer)	10DL65
1 Stück Ersatzmesser, Titan	10DL70
1 kompletter Satz (7 Messer), Titan	10DL71
1 Satz Befestigungselemente	10DL67
(komplett zum Befestigen eines Messers)	

DL Soft The new hoof trimming disc **Instructions of use**

After many years of experiences with the approved DL-Disc for professional claw treatment, today we can present a version for less trained user. The DL Soft removes clearly smaller horn shavings off the claw and so combines a good cutting capacity with the advantages of a smoothly running trimming disc with blades. That way it becomes the ideal trimming disc for all users, who do not trim claws every day by themselves.

Like the proven DL disc, the DL Soft is made of Aluminium. This together with the placing of the blades and the small distances between the blades ensures that you can work with extraordinary low vibrations and makes the handling very easy.

The 7 blades are made of hard metal (tungsten-carbide) which are very wear resistant. This ensures a good cutting capacity and a long working time. Also the titan coated longlife blades are available as spare blades.

Soft cutting combined with the advantages of a trimming disc with blades:

- Soft cutting due to the new adjustment of the blades.
- Smooth running due to 7 blades being placed in quick succession.
- Clean cut surface due to the gentle abrasion of the horn shavings.
- No dust – convenient for the user
- No heat – preserves the animal
- Blades can be used double-sided



Preconditions for the optimal use

- A good anatomical knowledge of the hoof enables the hoof trimming disc to be applied the best possible advantage. Only used properly the optimal use is possible. To learn the important things, a hoof trimming course is recommended.
- For the use of the disc a one-handed angle grinder with 750 watts is sufficient.
- To achieve the best result a speed of about 10.000 rpm is recommended.

Instructions of assembly to replace the blades

The disc will be delivered with the blades already assembled. So you directly can start with the disc. The blades only have to be replaced if there are damaged or blunt.

Each blade is fixed with a screw set. This set contains of a screw, a nut and a washer.

1. To fix the blade, please place the nut from above into the disc.
2. Then place the blade with the washer into the disc that way that the washer will be between blade and nut at the end.
3. Then place the screw into the side hole of the disc. Then the screw will be turned through the blade into the nut. Please fix it with 20 N/m.

Caution!

- Please observe the safety precautions of the grinder!
- Wear safety gloves!
- Fix the claw during application. For that, please use a proper crush.
- After some working time, tighten the screws again!
- Please clean the disc regularly!

The Demotec program for the optimal hoofcare

Demotec DL disc	10DL61
Demotec DL Soft	10DL63
1 piece spare blade	10DL64
1 complete set (7 blades)	10DL65
1 piece spare blade, titan	10DL70
1 complete set (7 blades), titan	10DL71
1 set screws	10DL67
(complete to fix 1 spare blade)	